

要況快報#160 - COVID-19應對與恢復

以下是聖荷西市為減緩與減少COVID-19的傳播，並對高風險社區提供支援而採取的對策資訊。

來源：

聖荷西市
應急行動中心

聯絡方式：

Carolina Camarena/Vicki Day, 聖荷西市媒體熱線：408-535-7777
聖荷西市客戶聯絡中心：3-1-1 或 408-535-3500

電郵：

新聞/媒體：EOC_PIO@sanjoseca.gov
居民：311@sanjoseca.gov
商業：covid19sjbusiness@sanjoseca.gov
非盈利組織：covid19sjcbo@sanjoseca.gov

報告日期/時間：2021年5月19日，下午2:00

遷至黃色等級：從今天起，聖塔克拉拉縣進入州政府“更安全經濟藍圖”中限制最少的“黃色等級”。轉入黃色級別意味著許多企業，如酒吧、餐館、健身房和電影院將被允許擴大室內經營能力至50%，而不提供餐飲的酒吧則首次可以恢復至室內經營能力的25%。

該縣已經下達了一個地方衛生限制令，將：

- 要求雇主在14天內確定雇員的疫苗接種情況；
- 為未接種疫苗的員工或不符合接種條件的員工確定安全規則；
- 要求工作場所和學校繼續向聖克拉拉縣公共衛生署報告確診病例；
- 不再需要儘量增加在家工作的員工數量；以及
- 不再需要實施保持社交距離規程。

聖荷西市服務和/或業務的最新情況更新

- **向公眾重新開放城市設施：**由於本市市民期待著加州和聖克拉拉縣繼續重新開放，我們正在採取深思熟慮和審慎的方法來重新開放我們的設施，同時繼續遵循縣公共衛生指導。市政府的首要任務是恢復那些在我們從疫情中恢復的過程中對我們社區影響最大的服務。隨

著市政廳公佈有關重新開放的更多資訊，我們將通過這些COVID-19應對和恢復要況快報分享這些資訊。

- **即將舉行有關幫助管理您的電費的資源+網路研討會**：為了幫助那些可能在電費上面臨困難的用戶，聖荷西清潔能源公司已經擬出一個每月和一次性的帳單援助計畫，您可能符合參加該計畫的資格，包括新的[欠款管理計畫 \(AMP\)](#)。AMP可為符合資格的用戶減少或消除所欠帳單債務（最高可達8,000美元）。加州電力用戶目前受到保護，在2021年6月30日前，他們不會因為不付款而被斷電。這些資源可以幫助您為這個過渡期做準備。訪問[聖荷西清潔能源折扣計畫](#)，瞭解更多資訊，並報名參加即將舉行的網路研討會。該研討會需要註冊報名，所以請立刻進行註冊。
 - [6月7日，星期一，下午6:30至7:30，西班牙語](#)
 - [6月9日，星期三，下午6:30至7:30，英語](#)

- **重新為游泳課程（因COVID-19進行修改）開放游泳池，並為“游泳聖約瑟計畫”招聘人員**：從6月21日開始，Camden、Mayfair、Rotary Ryland游泳池和Fair游泳中心將開放游泳課程。所有“游泳聖荷西”項目都遵守州和縣的指南，以保證所有員工和參與者的健康和福祉。目前，游泳池將只對游泳課程開放。目前不提供游泳圈、水中有氧運動、娛樂游泳或開放進入。這些項目的開放必須要有救生員。

游泳課程的註冊報名可以現場報名，也可以在[PRNS報名系統網上報名](#)。符合條件的人還[可以獲得獎學金](#)。家庭必須親自到社區中心申請，獎學金可以在任何專案地點使用。

為了準備夏季“游泳聖荷西”活動，PRNS正在招聘兼職義務[救生員](#)；[救生員教練](#)；[游泳池經理](#)；和[游泳池助理經理](#)職位。申請或面試時不需要救生員培訓證書。如果您申請的職位被選中，“游泳聖荷西計畫”將根據要求提供培訓。申請截止日期是5月26日晚上11點59分。

有關游泳池位置、課程、招聘職位和獎學金的更多資訊，請訪問[PRNS游泳和游泳池網頁](#)。

加利福尼亞州的最新消息

- **戴好口罩**：加利福尼亞州將於6月15日該州完全重新開放，並執行[疾病控制中心關於完全接種疫苗人群佩戴口罩的新指南](#)。該指南在加州執行後，將允許完全接種疫苗人群在大多數室內環境中不戴口罩。在此期間，在家庭以外的室內環境中，包括公共交通和學校，以及在無法保持身體距離的情況下，未接種疫苗的人在戶外仍然需要佩戴口罩。

COVID-19疫苗、檢測、追蹤和支援服務

- **12歲以上人群的疫苗現已上市：**最近被批准用於12至15歲青少年的輝瑞公司疫苗，現在可以在所有縣衛生系統的大規模接種點和所有普通社區的流動接種點進行接種。現在可以通過[縣政府的網站](#)進行預約，該網站還包括全縣眾多接種點的資訊。
- **無需預約即可接種COVID-19疫苗：**以下疫苗診所地點不需要提前預約以進行COVID-19疫苗接種。疫苗免費接種，且不需要保險或移民身份證明。任何12歲或以上在聖克拉拉縣居住、工作或上學的人都符合疫苗接種資格。工作人員在現場提供語言支援和殘疾人通道支援。建議希望進行疫苗接種的個人至少在停止服務前1小時到達疫苗接種點。其他疫苗診所的相關日期和地點會持續增加，請☑看www.sccfreevax.org，以獲得最新消息。

- **Fairgrounds Expo Hall**

2542 Monterey Highway, Gate D, San José 95111

5月19日至20日，星期四至星期六，上午8:30至下午8點。

5月21日至23日，星期五至星期日，上午8:30至下午4點。

- **Eastridge Mall (Aloha Roller Rink)**

2190 Eastridge Loop #1402, San José, 95122

5月19日至21日，星期三至星期五，上午11點至下午6點。

5月22日至23日，星期六至星期日，上午9點至下午4點。

- **Overfelt High School**

1835 Cunningham Avenue, San José 95122

5月20日，星期四，上午9點至下午4點。

5月21日，星期五，上午11點至下午6點。

5月22日，星期六，上午10點至下午5點。

- **North East Medical Services**

1870 Lundy Ave., San José 95131

5月19日至21日，星期三至星期五，上午8:30至11:30；下午1至4點。

星期四：免下車疫苗接種診所

- **VTA Santa Teresa Station (Bay Area Community Health)**

6360 Santa Teresa Blvd., San José 95119

5月19日至21日，星期三至星期五，上午9點至下午4點。

- **Emmanuel Baptist Church**
467 North White Rd., San José 95127
5月20日至21日，星期四至星期五，上午9點至下午6點。
- **Mexican Heritage Plaza (Gardner Health)**
1700 Alum Rock Ave., San José 95116
5月20日，星期四，下午1:30至下午5點。
- **County Service Center**
1555 Berger Dr., San José 95112
5月20日，星期四，上午8:30至下午4:30。
- **Boynton High School**
901 Boynton Ave., San José 95117
5月20日，星期四，上午10點至下午5點。
- **James Lick High School**
23 North White Road, San José 95127
5月22日，星期六，上午10點至下午5點。
- **Gilroy High School**
750 W. 10th St., Gilroy 95020
5月19日至21日，星期三至星期五，上午11點至下午6點。
為青少年及其家庭而設的青年活動：5月21日，星期五，下午2點至4:30。
- **本周可預約檢測：**本周繼續在聖塔克拉拉縣遊樂場進行檢測預約，在坎貝爾將有輪流的預約測試點。吉爾羅伊和聖荷西的臨測試點繼續提供無需預約的服務。移動檢測巴士將設在聖荷西和坎貝爾。

預約名額未滿時，可在檢測前7天在www.sccfreetest.org進行預約。現可提前5天在聖塔克拉拉縣遊樂場檢測點進行預約。所有站點的檢測都是免費的。

- **聖荷西**
Santa Clara County Fairgrounds Parking Lot A
344 Tully Road, San José, 95111 (藍色拱門對面)
可駕車、自行車和步行前往預約
5月19日至20日，星期三至星期四，上午7點至下午6:30。
5月21日，星期五，上午11點至下午6:30。

5月22日至23日，星期六至星期日，上午9點至下午3:30。

- **坎貝爾**
Campbell Orchard City Banquet Hall
1 W. Campbell Ave, Campbell, 95008
5月20日，星期四，上午9:30至下午4點。
- **臨時測試點：無需預約，只為無症狀者提供檢測。通過採集唾液進行檢測。**
 - **聖荷西**
Emmanuel Baptist Church
467 N. White Rd., San José 95127
5月19日至21日，星期三至星期五，上午9點至下午4點。
 - **吉爾羅伊**
South County Annex (formerly Del Buono Elementary)
9300 Wren Ave., Gilroy 95020
5月19日至21日，星期三至星期五，上午10點至下午4:30。
- **移動測試巴士站點：檢測需要預約，但如果空間允許，也可無需預約進行檢測。本次移動巴士檢測需要登記患者身份證，可訪問lhi.care/covidtesting，或撥打電話1-888-634-1123進行註冊。**
 - **聖荷西**
OptumServe移動檢測巴士在Eastridge Mall
2200 Eastridge Loop, San José, 95122
5月20日，星期六，上午10點至下午6點。
 - **坎貝爾**
OptumServe/CDPH Bus移動檢測巴士在Rosemary Elementary
401 W Hamilton Ave, Campbell 95008
5月22日，星期六，上午10點至下午6點。

縣級檢測點免費提供COVID-19檢測，無論是什麼移民身份都可進行檢測，也無需醫生開具證明。目前聖克拉拉縣為沒有COVID-19症狀的人提供室內測試點和免下車測試點。有症狀的人則會被引導至免下車測試點，以減少感染其他人的幾率。

本縣命令要求所有醫療系統為有症狀者、接觸過COVID-19確診病例的人員和所有基本工作人員提供免費檢測。有關檢測權利的更多資訊，請參見我們的[常見問題頁面](#)。

所有檢測相關資訊網站均可瀏覽縣政府網站www.sccfreetest.org。站點提供英語、西班牙語、越南語、中文、和他加祿語服務。也可通過撥打2-1-1獲得信息。

訂閱[新聞發布電子通知清單](#)，[接收](#)聖荷西市要況快報，並在sanjoseca.gov上關注我們，或關注我們的Facebook @CityofSanJose、Twitter、Instagram以及Nextdoor。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

該信息將以中文發佈在 www.sanjoseca.gov.

個人感染COVID-19的風險與種族、民族或文化無關。市僱員必須遵守歧視與騷擾政策，以禮貌和尊重的態度對待同事和公眾。任何形式的歧視和/或騷擾行為都會違反政策法規，將不被容忍。

###

要况快报#160 – COVID-19应对与恢复

以下是圣何塞市为减缓与减少COVID-19的传播，并对高风险社区提供支援而采取的对策资讯。

来源：

圣何塞市
应急行动中心

联络方式：

Carolina Camarena/Vicki Day, 圣何塞市媒体热线：408-535-7777
圣何塞市客户联络中心：3-1-1 或 408-535-3500

电邮：

新闻/媒体：EOC_PIO@sanjoseca.gov
居民：311@sanjoseca.gov
商业：covid19sjbusiness@sanjoseca.gov
非营利组织：covid19sjcbo@sanjoseca.gov

报告日期/时间：2021年5月19日，下午2:00

迁至黄色等级：从今天起，圣塔克拉拉县进入[州政府“更安全经济蓝图”中限制最少的“黄色等级”](#)。转入黄色级别意味着许多企业，如酒吧、餐馆、健身房和电影院将被允许扩大室内经营能力至50%，而不提供餐饮的酒吧则首次可以恢复至室内经营能力的25%。

该县已经下达了一个[地方卫生限制令](#)，将：

- 要求雇主在14天内确定雇员的疫苗接种情况；
- 为未接种疫苗的员工或不符合接种条件的员工确定安全规则；
- 要求工作场所和学校继续向圣克拉拉县公共卫生署报告确诊病例；
- 不再需要尽量增加在家工作的员工数量；以及
- 不再需要实施保持社交距离规程。

圣何塞市服务和/或业务的最新情况更新

- **向公众重新开放城市设施：**由于本市市民期待着加州和圣克拉拉县继续重新开放，我们正在采取深思熟虑和审慎的方法来重新开放我们的设施，同时继续遵循县公共卫生指导。市政府的首要任务是恢复那些在我们从疫情中恢复的过程中对我们社区影响最大的服务。随着市政厅公布有关重新开放的更多信息，我们将通过这些COVID-19应对和恢复要况快报分享这些资讯。
- **即将举行有关帮助管理您的电费的资源+网络研讨会：**为了帮助那些可能在电费上面临困难的用户，圣何塞清洁能源公司已经拟出一个每月和一次性的账单援助计划，您可能符合参加该计划的资格，包括新的[欠款管理计划](#)（AMP）。AMP可为符合资格的用户减少或消除所欠账单债务（最高可达8,000美元）。加州电力用户目前受到保护，在2021年六月30日前，他们不会因为不付款而被断电。这些资源可以帮助您为这个过渡期做准备。访问[圣何](#)

[塞清洁能源折扣计划](#)，了解更多资讯，并报名参加即将举行的网络研讨会。该研讨会需要注册报名，所以请立刻进行注册。

- [6月7日，星期一，下午6:30至7:30，西班牙语](#)
- [6月9日，星期三，下午6:30至7:30，英语](#)

- **重新为游泳课程（因COVID-19进行修改）开放游泳池，并为“游泳圣约瑟计划”招聘人员：**从六月21日开始，Camden、Mayfair、Rotary Ryland游泳池和Fair游泳中心将开放游泳课程。所有“游泳圣何塞”项目都遵守州和县的指南，以保证所有员工和参与者的健康和福祉。目前，游泳池将只对游泳课程开放。目前不提供游泳圈、水中有氧运动、娱乐游泳或开放进入。这些项目的开放必须要有救生员。

游泳课程的注册报名可以现场报名，也可以在[在PRNS报名系统网上报名](#)。符合条件的人还可以[获得奖学金](#)。家庭必须亲自到社区中心申请，奖学金可以在任何项目地点使用。

为了准备夏季游泳圣何塞活动，PRNS正在招聘兼职义务[救生员](#)；[救生员教练](#)；[游泳池经理](#)；[和游泳池助理经理](#)职位。申请或面试时不需要救生员培训证书。如果被选中的职位，“游泳圣何塞计划”将根据要求提供培训。申请截止日期是5月26日晚上11点59分。

有关游泳池位置、课程、招聘职位和奖学金的更多信息，请访问[PRNS游泳和游泳池网页](#)。

加利福尼亚州的最新消息

- **戴好口罩：**加利福尼亚州将于6月15日完全重新开放，并执行[疾病控制中心关于完全接种疫苗人群佩戴口罩的新指南](#)。该指南在加州执行后，将允许完全接种疫苗人群在大多数室内环境中不戴口罩。在此期间，在家庭以外的室内环境中，包括公共交通和学校，以及在无法保持身体距离的情况下，未接种疫苗的人在户外仍然需要佩戴口罩。

COVID-19疫苗、检测、追踪和支持服务

- **12岁以上人群的疫苗现已上市：**最近被批准用于12至15岁青少年的辉瑞公司疫苗，现在可以在所有县卫生系统的大规模接种点和所有普通社区的流动接种点进行接种。现在可以通过[县政府的网站](#)进行预约，该网站还包括全县众多接种点的信息。
- **无需预约即可接种COVID-19疫苗：**以下疫苗诊所地点不需要提前预约即可进行COVID-19疫苗接种。疫苗免费接种，且不需要保险或移民身份证明。任何12岁或以上在圣克拉拉县居住、工作或上学的人都符合疫苗接种资格。工作人员在现场提供语言支持和残疾人通道支持。建议希望接种疫苗的人至少在停止服务前1小时到达疫苗接种点。其他疫苗诊所的相关日期和地点将持续增加，请查看www.sccfreevax.org，以获得最新消息。
 - **Fairgrounds Expo Hall**
2542 Monterey Highway, Gate D, San José 95111
5月19日至20日，星期三至星期四，上午8:30至下午8点。
5月21日至23日，星期五至星期日，上午8:30至下午4点。
 - **Eastridge Mall (Aloha Roller Rink)**
2190 Eastridge Loop #1402, San José, 95122
5月19日至21日，星期三至星期五，上午11点至下午6点。

5月22日至23日，星期六至星期日，上午9点至下午4点。

- **Overfelt High School**
1835 Cunningham Avenue, San José 95122
5月20日，星期四，上午9点至下午4点。
5月21日，星期五，上午11点至下午6点。
5月22日，星期六，上午10点至下午5点。
- **North East Medical Services**
1870 Lundy Ave., San José 95131
5月19日至21日，星期三至星期五，上午8:30至11:30；下午1点至4点。
星期四：免下车疫苗接种诊所
- **VTA Santa Teresa Station (Bay Area Community Health)**
6360 Santa Teresa Blvd., San José 95119
5月19日至21日，星期三至星期五，上午9点至下午4点。
- **Emmanuel Baptist Church**
467 North White Rd., San José 95127
5月20日至21日，星期四至星期五，上午9点至下午6点。
- **Mexican Heritage Plaza (Gardner Health)**
1700 Alum Rock Ave., San José 95116
5月20日，星期四，下午1:30至下午5点。
- **County Service Center**
1555 Berger Dr., San José 95112
5月20日，星期四，上午8:30至下午4:30。
- **Boynton High School**
901 Boynton Ave., San José 95117
5月20日，星期四，上午10点至下午5点。
- **James Lick High School**
23 North White Road, San José 95127
5月22日，星期六，上午10点至下午5点。
- **Gilroy High School**
750 W. 10th St., Gilroy 95020
5月19日至21日，星期三至星期五，上午11点至下午6点。
为青少年及其家庭而设的青年活动：5月21日，星期五，下午2点至4:30。

- **本周可预约检测：**本周继续在圣塔克拉拉县游乐场进行检测预约，在坎贝尔将有轮流的预约测试点。吉尔罗伊和圣何塞的临测试点继续提供无需预约的服务。移动检测巴士将设在圣何塞和坎贝尔。

预约名额未滿时，可在检测前7天在www.sccfreetest.org进行预约。现可提前五天在圣塔克拉拉县游乐场检测点进行预约。所有站点的检测都是免费的。

- **圣何塞**

Santa Clara County Fairgrounds Parking Lot A
344 Tully Road, San José, 95111 (蓝色拱门对面)
可驾车、自行车和步行前往预约
5月19日至20日，星期三至星期四，上午7点至下午6:30。
5月21日，星期五，上午11点至下午6:30。
5月22日至23日，星期六至星期日，上午9点至下午3:30。

- **坎贝尔**

Campbell Orchard City Banquet Hall
1 W. Campbell Ave, Campbell, 95008
5月20日，星期四，上午9:30至下午4点。

- **临时测试点：**无需预约，只为无症状者提供检测。通过采集唾液进行检测。

- **圣何塞**

Emmanuel Baptist Church
467 N. White Rd., San José 95127
5月19日至21日，星期三至星期五，上午9点至下午4点。

- **吉尔罗伊**

South County Annex (原 Del Buono Elementary)
9300 Wren Ave., Gilroy 95020
5月19日至21日，星期三至星期五，上午10点至下午4:30。

- **移动检测巴士站点：**检测需要预约，但如果空间允许，也可无需预约进行检测。本次移动巴士检测需要注册患者身份证，可访问lhi.care/covidtesting，或拨电至1-888-634-1123进行注册。

- **圣何塞**

OptumServe移动检测巴士在Eastridge Mall
2200 Eastridge Loop, San José, 95122
5月20日，星期四，上午10点至下午6点。

- **坎贝尔**

OptumServe/CDPH Bus移动检测巴士在Rosemary Elementary
401 W Hamilton Ave, Campbell 95008

5月22日，星期六，上午10点至下午6点。

县级检测点免费提供COVID-19检测，无论是何种移民身份都可进行检测，也无需医生证明。目前圣克拉拉县为没有COVID-19症状的人提供室内测试点和免下车测试点。有症状的人则会被引导至免下车测试点，以减少感染其他人的几率。

本县令要求所有医疗系统为有症状者、接触过COVID-19确诊病例的人员和所有基本工作人员提供免费检测。有关检测权利的更多信息，请参见我们的[常见问题页面](#)。

所有检测相关信息站点均可浏览县政府网站www.sccfreetest.org。站点提供英语、西班牙语、越南语、中文、和他加禄语服务。也可通过拨打2-1-1获得信息。

订阅[新闻发布电子通知清单](#)，[接收](#)圣何塞市要况快报，并在sanjoseca.gov上关注我们，或关注我们的Facebook @CityofSanJose、Twitter、Instagram以及Nextdoor。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

该信息将以中文提供在www.sanjoseca.gov。

个人感染COVID-19的风险与种族、民族或文化无关。圣何塞市的雇员必须遵守歧视与骚扰政策，以礼貌和尊重的态度对待同事和公众。任何形式的歧视和/或骚扰行为都会违反政策法规，将不被容忍。

###